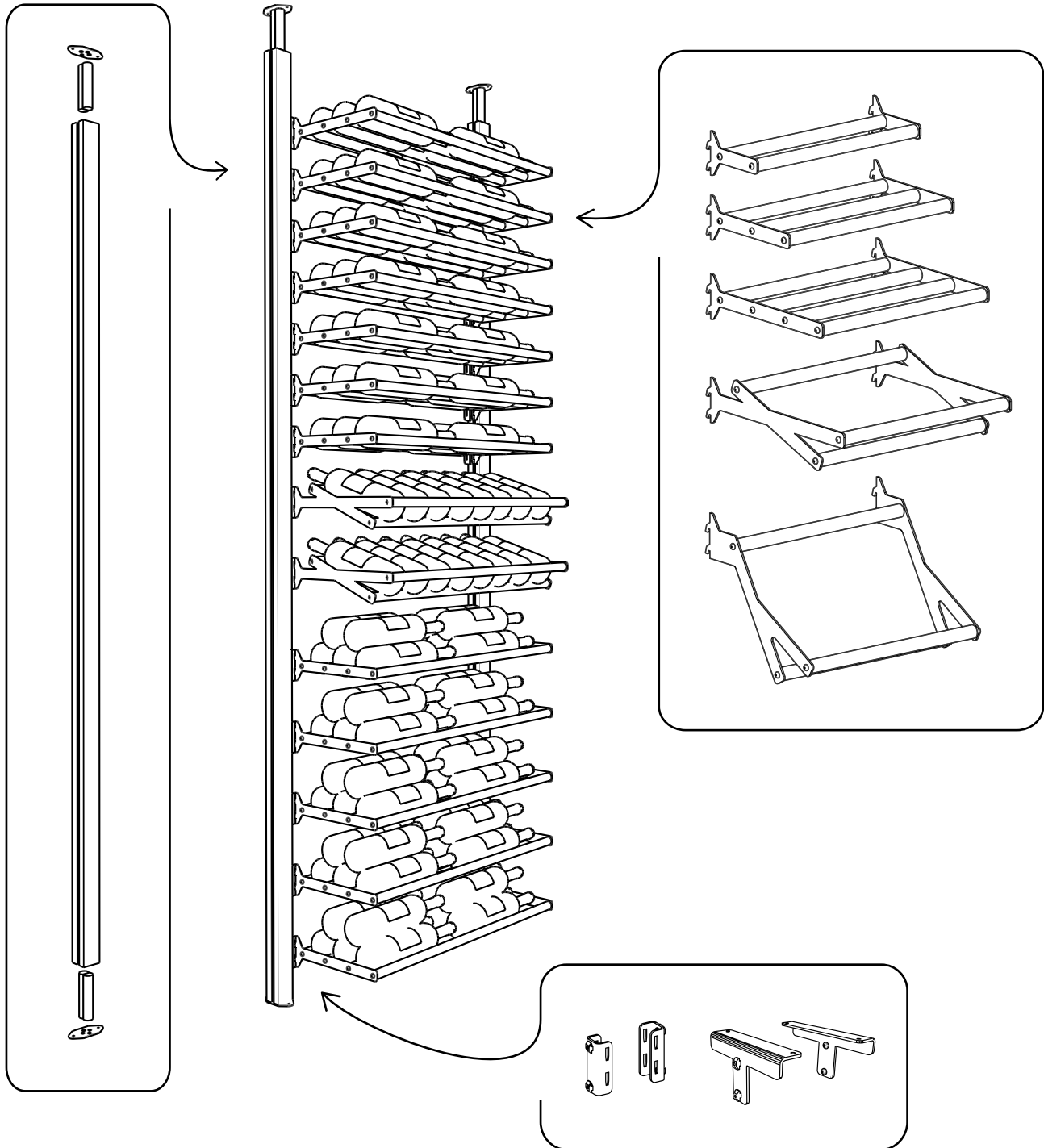


FRONTENAC

COMPLETE ASSEMBLY & INSTALLATION GUIDE
GUIDE COMPLET D'ASSEMBLAGE ET D'INSTALLATION

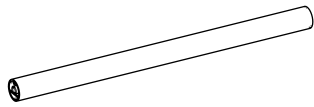


SHELF ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DES TABLETTES

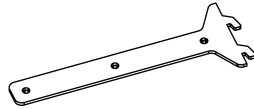
FTS-, FTD-, FTT-, FTIC-, FTIP-

BOX 1 / BOÎTE 1

COMPONENTS INCLUDED : COMPOSANTES :



2-4X | Rods
Tiges



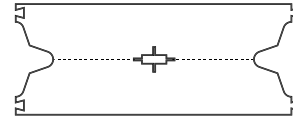
2X | Racks
Braquettes



4-8X | 3/4" Quadrex truss head screw
Vis quadrex tête évasée 3/4"



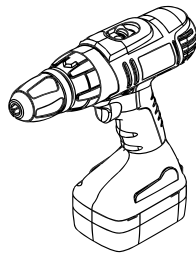
2X | 1/2" Quadrex pan head security screw (step 7)
Vis de sécurité quadrex tête ronde 1/2" (étape 7)



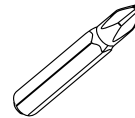
1X | Installation template (step 3)
Gabarit d'installation (étape 3)

YOU WILL NEED :

VOUS AUREZ BESOIN DE :



Drill
Perceuse



#3 Quadrex Tip (Included in Box 3)
Embout quadrex #3 (Inclus dans la boîte 3)

STEP 1 / ÉTAPE 1

Your model of shelf may not match the model shown in this guide, however, the assembly method remains the same.

Votre modèle de tablette peut ne pas correspondre à celui illustré, toutefois, la méthode d'assemblage reste la même.

1 Screw the rods to a bracket using the 3/4" truss head screws.

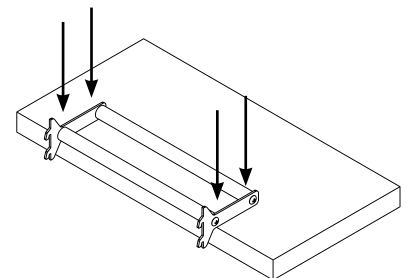
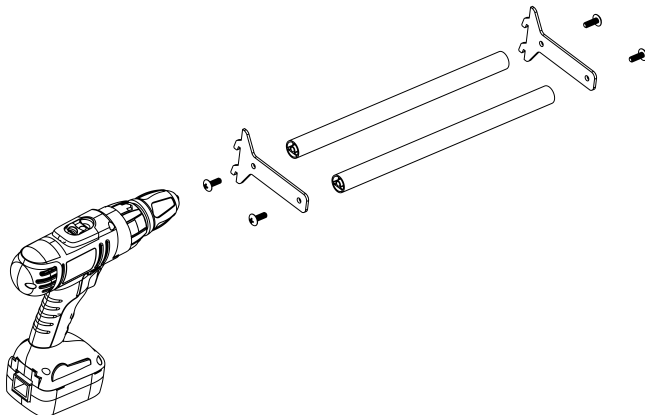
Visser les tiges à une braquette avec les vis évasées 3/4".

2 Slightly screw a rod onto the second bracket to position it and screw the next rods. Tighten all screws.

Visser légèrement une tige sur la deuxième braquette afin de la positionner et visser les tiges suivantes. Serrer l'ensemble des vis.

3 The shelf may lose its shape during tightening. Press shelf on a flat surface to regain shape.

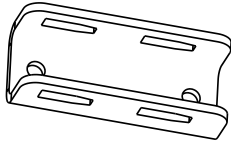
Il est possible que la tablette se déforme lors du serrage. La remettre en forme en l'appuyant sur une surface plane.



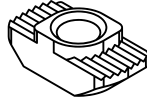
SHELF BRACKET ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DES ATTACHE-TABLETTES FK-2AT, FK-ATP-1, FK-ATP-2

BOX 2 / BOÎTE 2

COMPONENTS INCLUDED :
COMPOSANTES :



2X | U brackets
Attaches en U

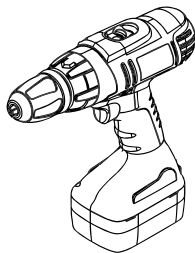


4X | Drop-In T-Nuts
Écrous en T

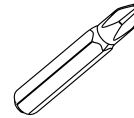


4X | 3/8" Quadrex truss head screws
Vis quadrex tête évasée 3/8"

YOU WILL NEED :
VOUS AUREZ BESOIN DE :



Drill
Perceuse



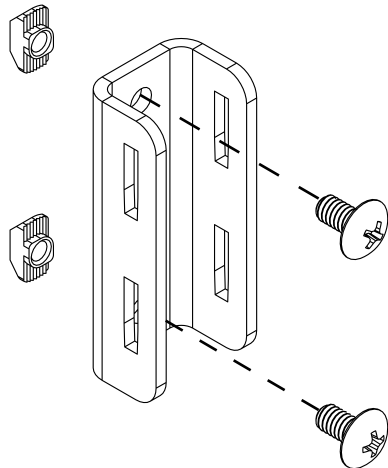
#3 Quadrex Tip (Included in Box 3)
Embout quadrex #3 (Inclus dans la boîte 3)

STEP 2 / ÉTAPE 2

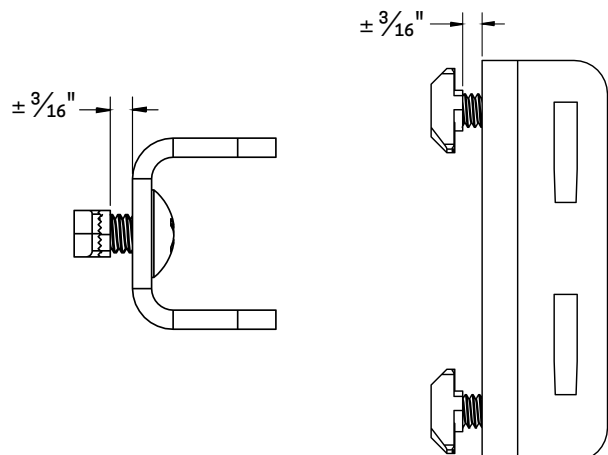
Your model of shelf bracket may not match the model shown in this guide, however, the assembly method remains the same.

Votre modèle d'attache-tablette peut ne pas correspondre à celui illustré, toutefois, la méthode d'assemblage reste la même.

1 Insert 3/8" truss head screws inside the U bracket.
Insérer les vis tête évasée 3/8" à l'intérieur de l'attache en U.



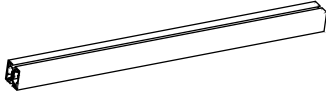
2 Slightly screw the T-nuts to the end of the screws. The nuts should not be tightened at this stage. Leave a 3/16" gap.
Visser légèrement les écrous en T à l'extrémité de la vis. Les écrous ne doivent pas être serrés à cette étape. Laisser un espace d'environ 3/16".



STUD ASSEMBLY & INSTALLATION / ASSEMBLAGE & INSTALLATION DES MONTANTS FPP-96, FPP-120

BOX 3 / BOÎTE 3

COMPONENTS INCLUDED : COMPOSANTES :



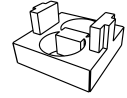
1X | Aluminum stud
Montant en aluminium



4X | Vertical anchors
Ancrages verticaux



2X | Floor and ceiling anchor plates
Plaques d'ancrage plancher plafond



1X | Top plastic holder
Support en plastique



4X | Quadrex undercut head screws
Vis quadrex tête à dégagement

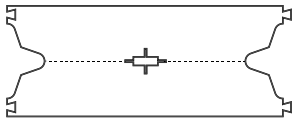


4X | Quadrex pan head screws
Vis quadrex ronde

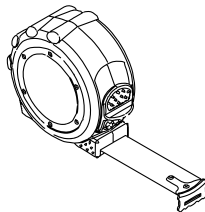


1X | #3 Quadrex Tip
Embout quadrex #3

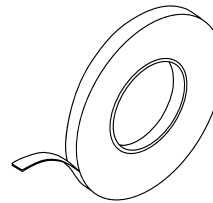
YOU WILL NEED : VOUS AUREZ BESOIN DE :



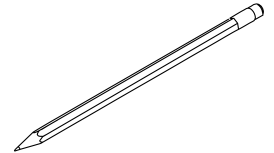
Installation template (box 1)
Gabarit d'installation (boîte 1)



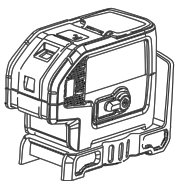
Measuring tape
Galon à mesurer



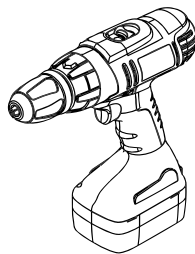
Masking tape
Ruban à masquer



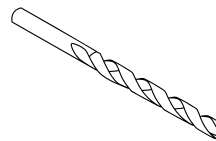
Sharpened pencil
Crayon aiguisé



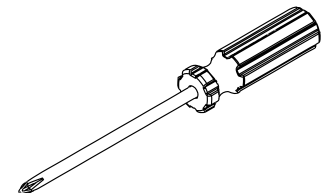
Laser pointer
Pointeur laser



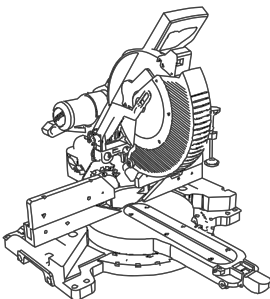
Drill
Perceuse



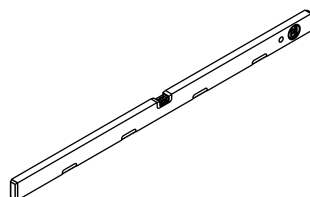
5/16 and 3/8 Drill bits
Forets 5/16 et 3/8



Quadrex screwdriver
Tournevis quadrex



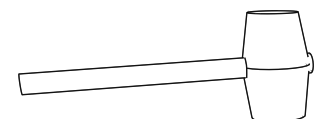
Mitre-box saw and blade for aluminum
Scie à onglet et lame pour aluminium



4-foot Level
Niveau de 4 pieds



Appropriate anchors
Ancrages adéquats



Rubber mallet
Maillet en caoutchouc

POSITIONING OF THE STUDS / POSITIONNEMENT DES MONTANTS

STEP 3 / ÉTAPE 3

- 1** Place the installation template at the desired location on the floor. For floor to ceiling mounting, refer to page 10 for the suggested clearances. For wall mounting, press one side of the template to the wall. The depth of the template corresponds to the size of the wall anchor plate (2½" between the stud and the wall). If the wall has a baseboard, cut the template to the right size.

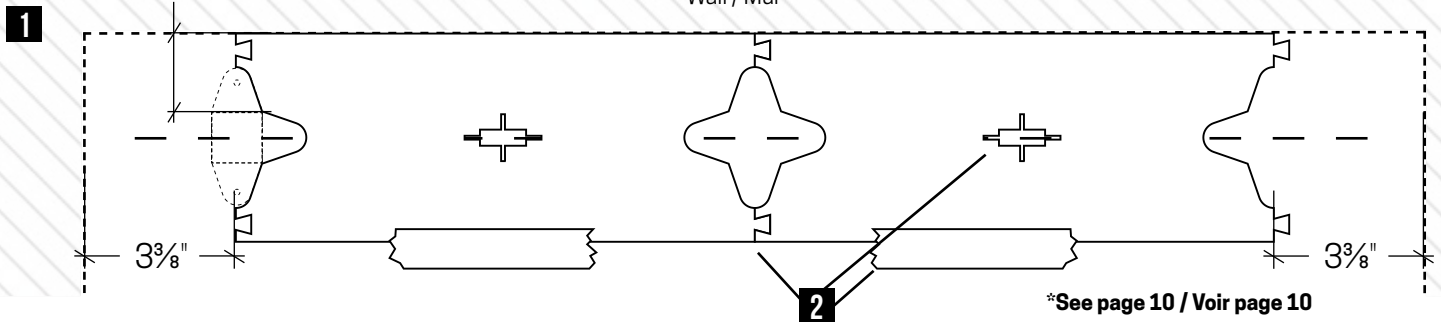
Positionnez le gabarit d'installation au sol à l'emplacement désiré. Pour une installation plancher à plafond, référez-vous aux dégagements suggérés à la page 10. Pour une fixation murale, appuyez un côté du gabarit au mur. La profondeur du gabarit correspond à la profondeur de la fixation murale (2½" entre le montant et le mur). En cas de plinthe de bas de mur, taillez le gabarit afin d'obtenir la bonne mesure.

- 2** If you want your module at the centre of your space, mark your centre line on the ground and align it inside the template window. If you have more than one section, attach the template of the next section to the previous one and repeat according to the number of sections. Use adhesive tape to secure the template in place.

Si votre module doit être positionné au centre de votre espace, marquez votre ligne centre au sol et alignez-la à l'intérieur de la fenêtre du gabarit. Si vous avez plus d'une section à assembler, attachez le gabarit de la section suivante au premier et ainsi de suite selon le nombre de sections. Sécurisez en place avec du ruban adhésif.

Minimum 2½" Wall clearance
Dégagement minimum de 2½" à partir du mur

Wall / Mur



- 3** Position the anchor plates on the floor according to your configuration (parallel or perpendicular to the module). With a pencil, mark the two ground anchoring holes at the end of each plate. Using a laser pointer, mark the same holes on the ceiling, otherwise wait for step 5.

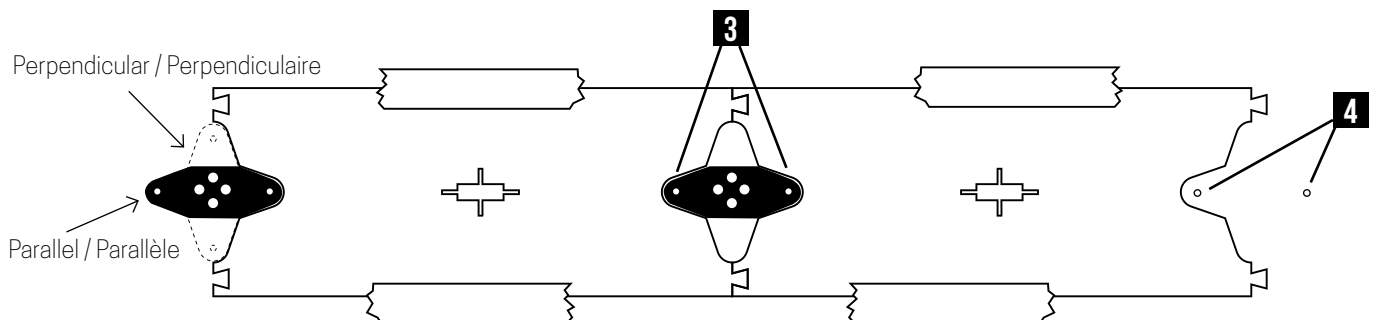
Positionner les plaques d'ancrage au sol dans le sens correspondant à votre configuration (parallèle ou perpendiculaire au module). Avec un crayon, marquer l'emplacement des deux trous de fixation au sol situés aux extrémités des plaques. À l'aide d'un pointeur laser, marquer les trous équivalents au plafond, sinon attendre l'étape 5.

- 4** Once all the holes have been marked, remove the plates and the template. Validate your positioning and ensure that the clearances respect those suggested for your configuration (see page 10). Drill the holes with the corresponding drill bit : for a wooden surface, use a ¼" drill bit ; for any other surface, use a ⅜" drill bit and insert appropriate anchors according to your material.

***It is important to fix the ceiling or wall anchor into a solid material with a minimum thickness of ½" (plywood or other).**

Une fois tous les trous marqués, retirez les plaques et le gabarit. Valider votre positionnement et vérifier que les dégagements respectent ceux suggérés selon votre configuration (voir page 10). Percer les trous avec le foret correspondant : pour une surface en bois, utiliser un foret ¼"; pour toute autre surface, utiliser un foret ⅜" et insérer des ancrages appropriés au type de matériau.

*Il est important de fixer le montant au plafond ou au mur dans un matériel solide d'une épaisseur minimale de ½" (contre-plaqué ou autre).



STUD ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DES MONTANTS

STEP 4 / ÉTAPE 4

- 1** Measure the floor-to-ceiling height. The studs must be 2" to 4" shorter than the total height of your space. Cut the studs with a mitre-box saw equipped with a blade for aluminum.

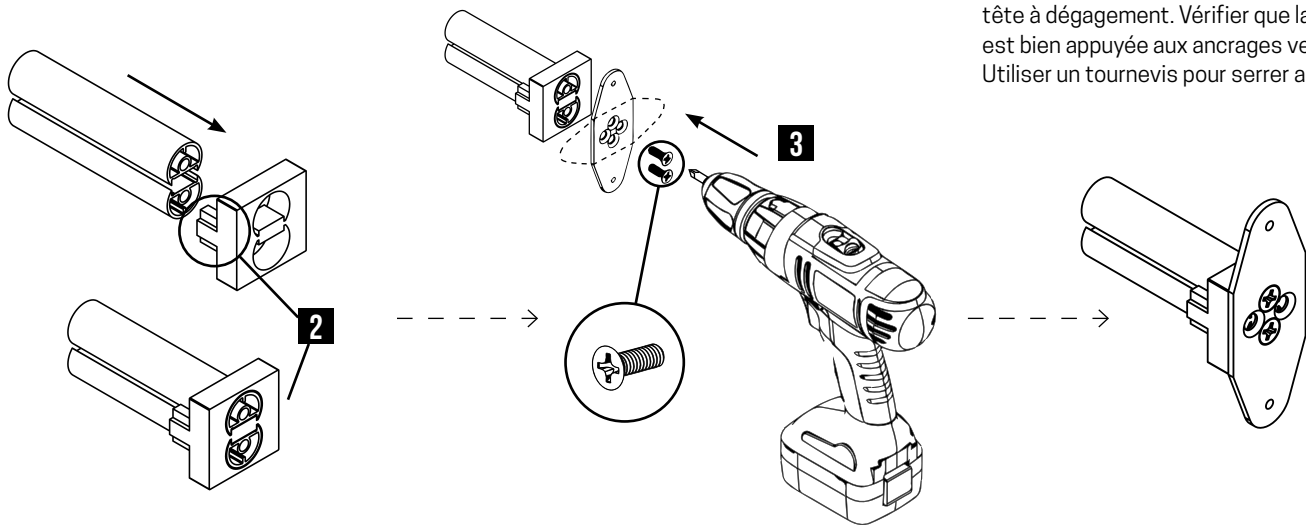
Mesurer la hauteur du plancher au plafond. Les montants doivent être plus courts d'un minimum de 2" et d'un maximum de 4" que la hauteur totale de l'espace. Tailler les montants à l'aide d'une scie à onglet munie d'une lame pour couper l'aluminium.

- 2** Insert two vertical anchors into the plastic holder. The notches of the support must be on the side of the vertical anchors and they must not protrude on the other side.

Insérer deux ancrages verticaux dans le support de plastique. Les encoches du support doivent être du côté des ancrages verticaux et ceux-ci ne doivent pas dépasser de l'autre côté.

- 3** Position the anchor plate in the desired direction. Using a drill equipped with the #3 Quadrex tip, screw the plate to the vertical anchors using the Quadrex undercut head screws. Make sure the plate is firmly supported on the vertical anchors. Use a screwdriver to tighten if necessary.

Positionner la plaque d'ancrage dans le sens voulu. Avec une perceuse munie de l'embout quadrex #3, la fixer aux ancrages verticaux en utilisant les vis quadrex à tête à dégagement. Vérifier que la plaque est bien appuyée aux ancrages verticaux. Utiliser un tournevis pour serrer au besoin.

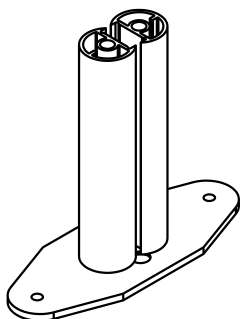


- 4** For the bottom leg of the stud remove the plastic holder by sliding it to the other end. For the top leg of the stud, repeat steps 3.2 and 3.3 but this time, keeping the plastic holder in place.

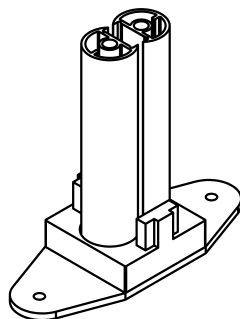
Retirer le support de plastique en le glissant jusqu'à l'autre extrémité. Cet assemblage correspond à la patte du bas du montant. Répétez les étapes 3.2 et 3.3 mais cette fois, en conservant le support de plastique en place. Cet assemblage correspond à la patte du haut.

- 5** Insert the bottom leg (without plastic holder) and the top leg (with plastic holder) at each end of the stud. Push on the holder until it is firmly on the stud and the notches are securely in place inside.

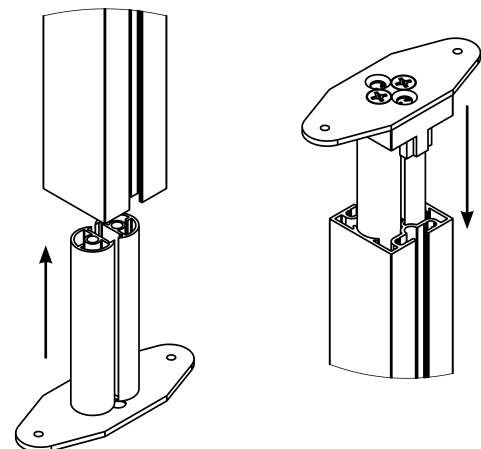
Insérer la patte du bas (sans support de plastique) et la patte du haut (avec support de plastique) à l'extrémité du montant. Pousser sur le support de plastique jusqu'à ce qu'il soit bien appuyé au montant et que les encoches soient bien en place à l'intérieur.



Bottom leg / Patte du bas



Top leg / Patte du haut



STUD INSTALLATION / INSTALLATION DES MONTANTS

STEP 5 FLOOR TO CEILING / ÉTAPE 5 PLANCHER À PLAFOND

- 1** Position the stud over the pre-drilled fixing holes on the floor. Slide the anchor plate of the top leg of the stud until it is firmly on the ceiling in order to hold the stud in place. Ensure the fixing holes are properly aligned and secure the plate to the floor using a drill, pan head screws and anchors if necessary. Tighten until the plate is firmly on the ground. Use a screwdriver if necessary.

Positionner un montant vis-à-vis l'emplacement des trous de fixation prépercés au sol. Faites glisser la plaque d'ancrage de la patte du haut jusqu'à ce qu'elle soit appuyée au plafond afin de maintenir votre montant en place. Vérifier que les trous de fixation sont bien alignés et fixer la plaque au sol à l'aide de la perceuse, des vis rondes et des ancrages au besoin. Serrer jusqu'à ce que la plaque soit bien appuyée au sol. Utiliser un tournevis au besoin.

- 2** If the ceiling fixing holes were drilled in step 3.4, check that they are properly aligned and screw the plate to the ceiling using the drill and pan head screws. If you do not have a laser pointer, check that the stud is perfectly straight on both vertical axes using a 4-foot level and attach the plate to the ceiling.

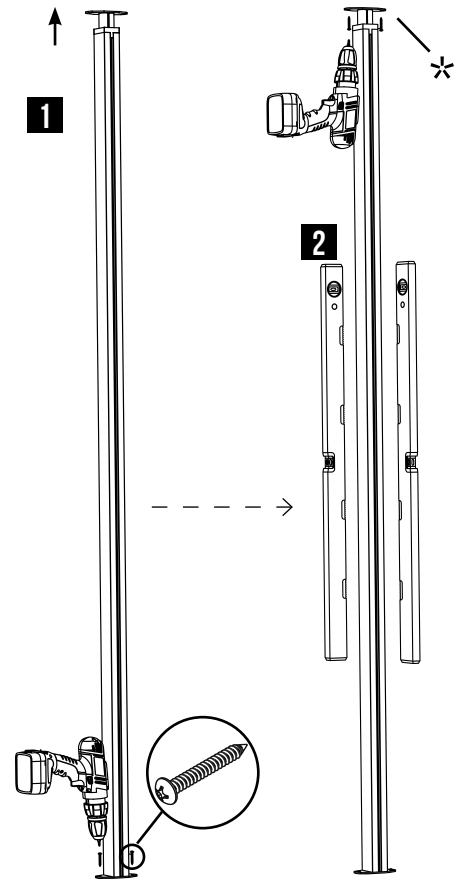
*** It is important to fix the ceiling plate into a solid material with a minimum thickness of ½" (plywood or other) and/or with the appropriate anchors.**

Si les trous de fixation au plafond ont été percés à l'étape 3.4, vérifier qu'ils sont bien alignés et fixer la plaque au plafond à l'aide de la perceuse et des vis rondes. Si vous ne disposez pas d'un pointeur laser, vérifier que le montant est parfaitement droit sur les deux axes verticaux à l'aide d'un niveau de 4 pieds et fixer la plaque au plafond.

*** Il est important de fixer le montant au plafond dans un matériel solide d'une épaisseur minimale de ½" (contre-plaqué ou autre) et/ou avec les ancrages adéquats.**

- 3** Attach the second stud to the floor at the intended location by repeating step 5.1 without attaching the ceiling anchor immediately. Go to page 8.

Fixer le deuxième montant au sol à l'emplacement prévu en répétant l'étape 5.1 sans fixer au plafond tout de suite. Allez à la page 8.



STEP 5 FLOOR TO WALL / ÉTAPE 5 PLANCHER À MUR

- 1** Position the stud over the pre-drilled fixing holes on the floor (step 3.4). The stud should be at 2½" from the wall, place the top anchoring plate against the wall to ensure the correct position. Secure the plate to the floor using a drill, pan head screws and anchors if necessary. Tighten until the plate is firmly on the ground. Use a screwdriver if necessary.

Positionner un montant vis-à-vis l'emplacement des trous de fixation prépercés au sol (étape 3.4). Le montant devrait être à 2½" du mur, placer la plaque murale en haut du montant contre le mur pour vous assurer que la position est bonne. Fixer la plaque au sol à l'aide de la perceuse, des vis rondes et des ancrages au besoin. Serrer jusqu'à ce que la plaque soit bien appuyée au sol. Utiliser un tournevis au besoin.

- 2** Check that the stud is perfectly straight on both vertical axes using a 4-foot level and attach the plate to the wall.

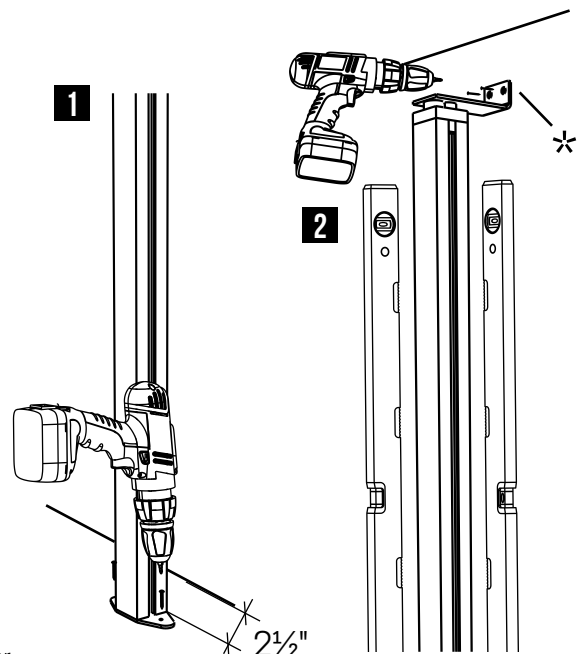
*** It is important to fix the wall plate into a solid material with a minimum thickness of ½" (plywood or other) and/or with the appropriate anchors.**

Vérifier que le montant est parfaitement droit sur les deux axes verticaux à l'aide d'un niveau de 4 pieds et fixer la plaque au mur.

*** Il est important de fixer la plaque au mur dans un matériel solide d'une épaisseur minimale de ½" (contre-plaqué ou autre) et/ou avec les ancrages adéquats.**

- 3** Attach the second stud to the floor at the intended location by repeating step 5.1 without attaching the wall anchor immediately.

Fixer le deuxième montant au sol à l'emplacement prévu en répétant l'étape 5.1 sans fixer au mur tout de suite.

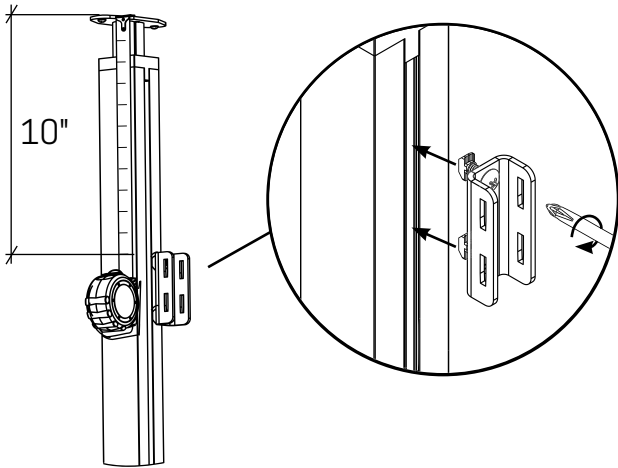


SHELF BRACKET INSTALLATION / INSTALLATION DES ATTACHES-TABLETTES

STEP 5 / ÉTAPE 5

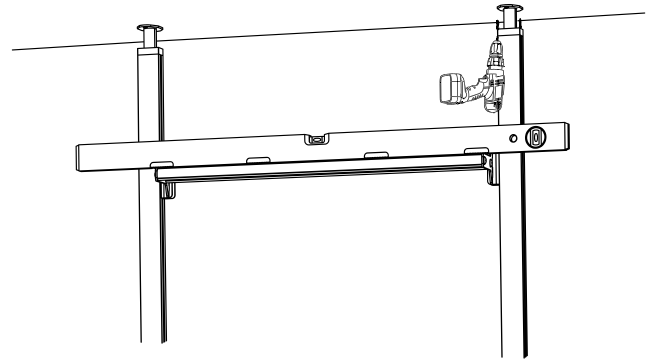
- 4** To ensure the width of the section is correct, temporarily place a shelf bracket on the inside face of both studs 10" from the ceiling.

Afin de vérifier que la largeur de la section est exacte, positionner temporairement une attache-tablettes sur la face intérieure des deux montants à 10" du plafond.



- 5** Insert the appropriate shelf into the shelf brackets. Check that the shelf is level and adjust the shelf brackets if necessary. With the 4-foot level, ensure the two vertical axes of the second stud are straight and attach to the ceiling. If the module contains more than one section, repeat steps 5.3 to 5.5.

Insérer une tablette de largeur correspondante à la section dans les attache-tablettes. Vérifier que la tablette est au niveau horizontal et ajuster les attache-tablettes au besoin. Avec le niveau de 4', vérifier que les deux axes verticaux du deuxième montant sont droits et fixer au plafond. Si le module comprend plus d'une section, répéter les étapes 5.3 à 5.5.



STEP 6 / ÉTAPE 6

- 1** Remove all shelves and shelf brackets used to install the studs at steps 5.4 and 5.5.

Retirer toutes les tablettes et les attache-tablettes qui ont servi à l'installation des montants à l'étape 5.4 et 5.5.

- 2** Place the lowest shelf bracket according to desired the layout. Follow the clearances described on page 11.

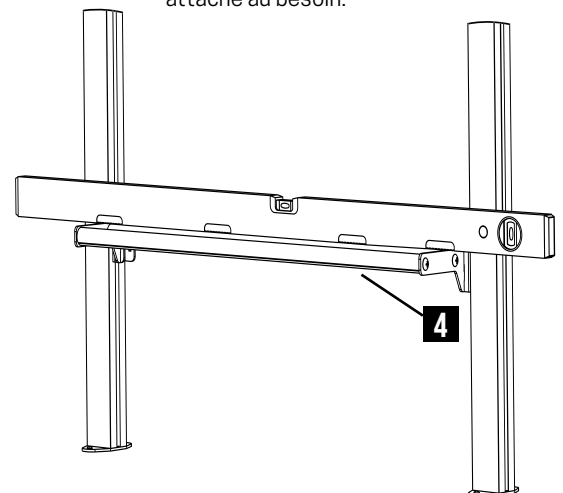
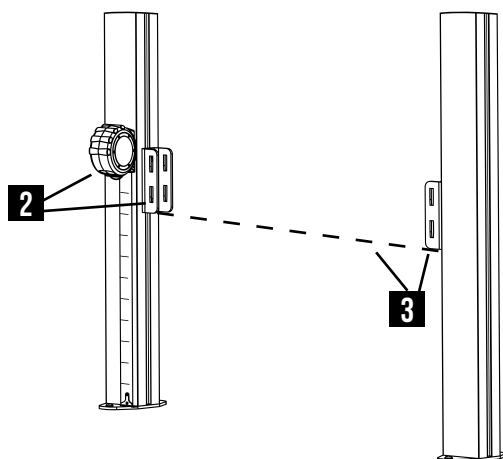
Positionner la première attache-tablette du bas selon la hauteur correspondante à l'aménagement en respectant les dégagements suggérés à la page 11.

- 3** Using a laser level or a regular level, place the second bracket on the next stud at the same height as the first one.

À l'aide d'un niveau laser ou d'un niveau régulier, positionner la deuxième attache au montant suivant, vis-à-vis la première.

- 4** Insert a shelf into the notches of the shelf brackets and check that it is level on the horizontal axis. Adjust a bracket if necessary.

Insérer une tablette dans les encoches des attache-tablettes et vérifier qu'elle est au niveau sur l'axe horizontal. Ajuster une attache au besoin.



SHELF INSTALLATION / INSTALLATION DES TABLETTES

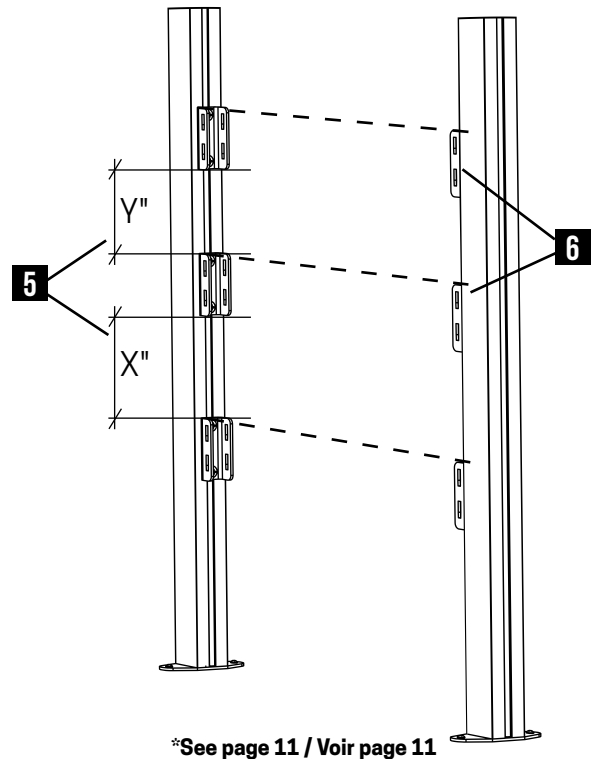
STEP 6 / ÉTAPE 6

- 5** The clearances on page 11 correspond to the space required between the shelf brackets. It may be useful to make a template for each clearance measurement required for your configuration. Otherwise, using a measuring tape, place all the brackets for the same stud respecting the required measurements.

Les dégagements suggérés en page 11 correspondent à l'espace entre les attache-tablettes. Il peut être utile de vous fabriquer un gabarit pour chaque mesure de dégagement nécessaire à votre configuration. Sinon, à l'aide d'un galon à mesurer, positionner toutes les attaches d'un même montant en respectant ces mêmes mesures.

- 6** Place all shelf brackets of the next stud, making sure each bracket is horizontal with the first brackets. See step 6.3.

Placer toutes les attache-tablettes du montant suivant en vérifiant qu'elles sont au niveau horizontal avec l'attache vis-à-vis. Voir étape 6.3.



*See page 11 / Voir page 11

STEP 7 / ÉTAPE 7



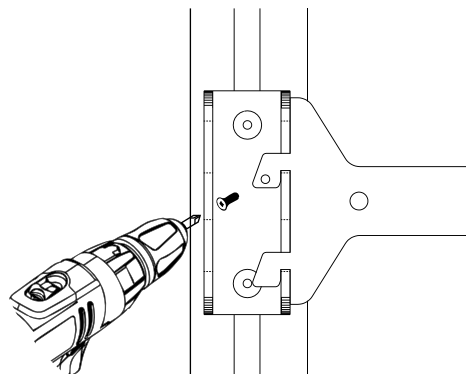
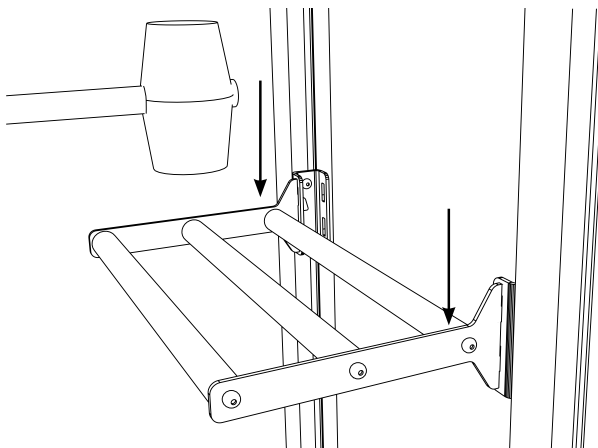
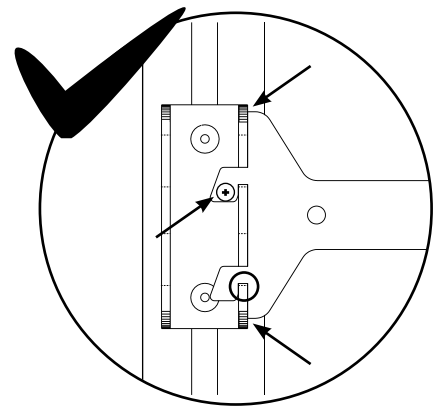
IMPORTANT NOTICE / NOTICE IMPORTANTE

* For shelves installation with shelf bracket FK-2AT

* Pour l'installation des tablettes avec l'attache-tablette FK-2AT

- 1** Insert the shelves into the brackets. It is essential to push down the shelf firmly against the notches of the U bracket. Gently strike the rack with a rubber mallet until the shelf is secured in its bracket. The shelf is secure when there is equal space at the top and bottom of the U bracket and the teeth are down at the bottom of the notches. Once in position, it is important to fasten the security screw into the top tooth hole using the bit provided in box 3 to prevent the shelf from coming out of the notches.

Insérer chaque tablette à l'emplacement prévu. Il est essentiel d'enfoncer la tablette au fond des encoches de l'attache-tablette. Frapper délicatement sur les braquetteres à l'aide d'un maillet de caoutchouc jusqu'à ce que la tablette soit sécurisée dans son attache. La tablette est sécurisée lorsqu'il y a un espace égal en haut et en bas de l'attache et que les dents de la braquette sont bien appuyées au fond des encoches. Une fois en position, il est important de visser la vis de sécurité dans le trou de la dent du haut à l'aide de l'embout fourni dans la boîte 3 afin d'empêcher la tablette de sortir des encoches.



CLEARANCE GUIDE / GUIDE DES DÉGAGEMENTS

TEMPLATE / GABARIT

1 The installation template indicates the exact distance required between the two studs of a section. This distance matches the width of the shelves of that section :

- 15 $\frac{1}{8}$ " for a 14" shelf section
- 28 $\frac{1}{8}$ " for a 27" shelf section
- 42 $\frac{1}{8}$ " for a 41" shelf section

Le gabarit d'installation fournit la distance exacte requise entre les deux montants d'une section pour permettre un assemblage qui correspond à la largeur des tablettes de cette section :

- 15 $\frac{1}{8}$ " pour une section de tablette 14"
- 28 $\frac{1}{8}$ " pour une section de tablette 27"
- 42 $\frac{1}{8}$ " pour une section de tablette 41"

3 It is important to leave enough space for the shelves. Therefore, the minimum clearance between the template and the walls (window or door) for deepest model of shelf in your configuration must be respected. The measurements match the depth of the shelf plus clearance of 2" in front.

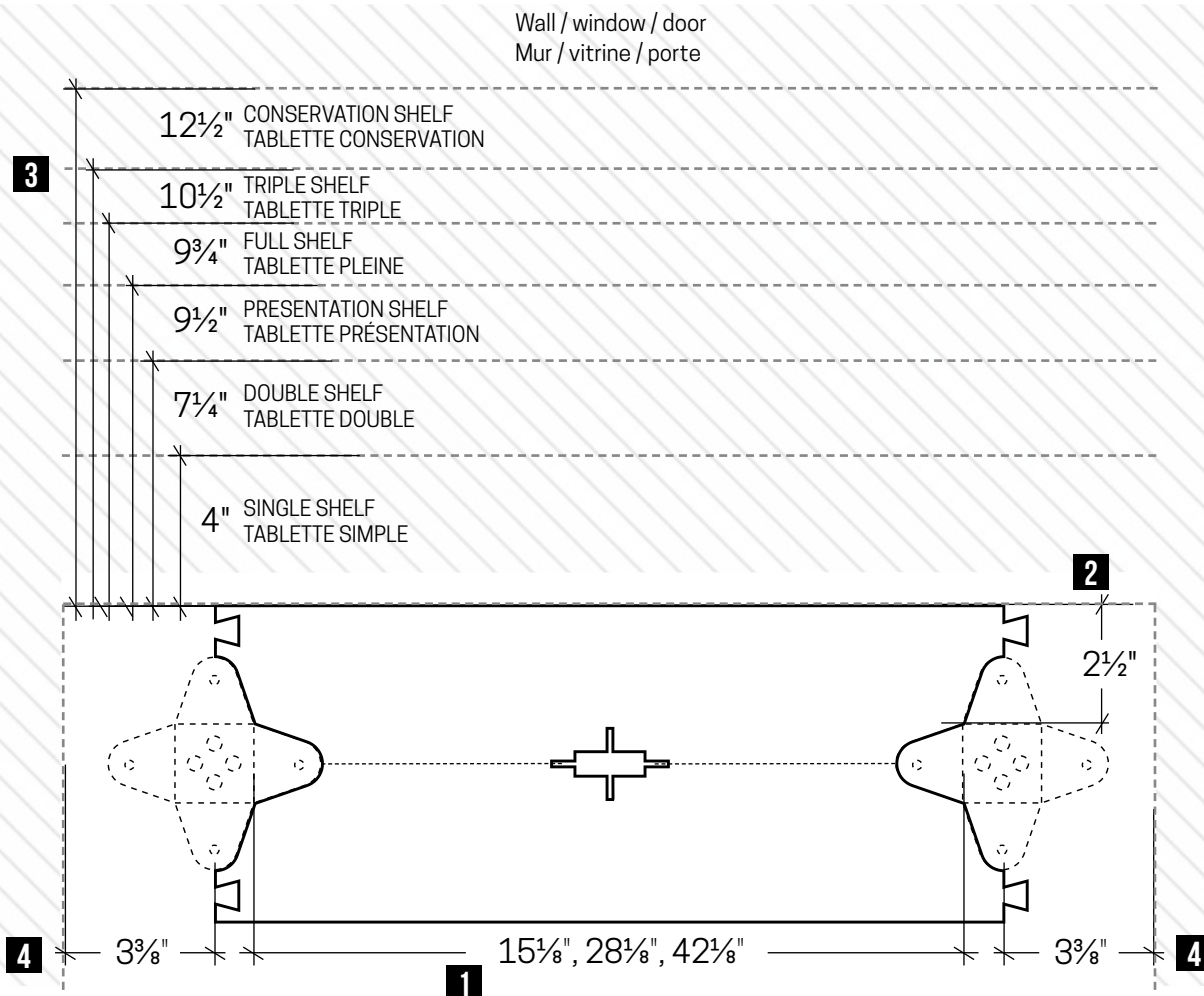
Il est important de prévoir l'espace nécessaire pour les tablettes. Il faut donc respecter les dégagements minimums suggérés entre le gabarit et les murs (vitrine ou porte) selon le modèle de tablette le plus profond de votre configuration. Les mesures correspondent à la profondeur de la tablette plus un jeu de 2" devant.

2 The template's depth corresponds to the necessary clearance of 2 $\frac{1}{2}$ " between the wall (without baseboard) and the stud when anchoring to the wall.

La profondeur du gabarit correspond à la distance nécessaire de 2 $\frac{1}{2}$ " entre le mur (sans plinthe) et le montant lors d'une fixation murale.

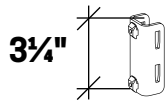
4 To facilitate the installation of the anchor plates, provide a clearance of at least 3 $\frac{3}{8}$ " between the ends of the template and the wall across the width.

Pour faciliter l'installation des plaques d'ancrage, prévoir un dégagement d'au moins 3 $\frac{3}{8}$ " entre les extrémités du gabarit et le mur sur le sens de la largeur.



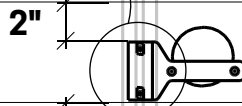
CLEARANCE GUIDE / GUIDE DES DÉGAGEMENTS

SHELF BRACKET (FK-2AT)
Bracket is 3¼" high



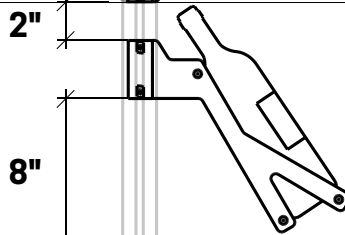
ATTACHE-TABLETTES (FK-2AT)
Mesure d'une hauteur de 3¼".

SINGLE SHELF (FTS)
Minimum clearance of 2" above the bracket OR 5" for two rows of bottles. Maximum of 2 rows



TABLETTE SIMPLE (FTS)
Dégagement minimum de 2" au-dessus de l'attache-tablette OU Dégagement de 5" en cas d'empilage de bouteilles. Maximum de 2 rangées de bouteilles.

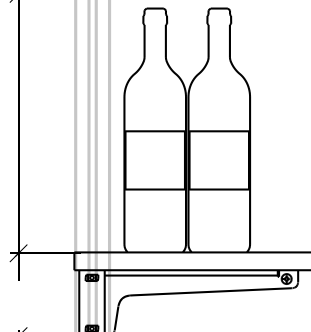
PRESENTATION SHELF (FTIP)
Minimum clearance of 2" above and 8" under the bracket.



TABLETTE PRÉSENTATION (FTIP)
Dégagement minimum de 2" au-dessus et 8" en dessous de l'attache-tablette.

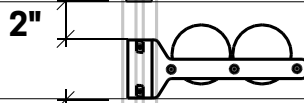
FULL SHELF (FTB - FTV)
Recommended clearance : 13" or 14" above shelf depending on bottle type.

13"



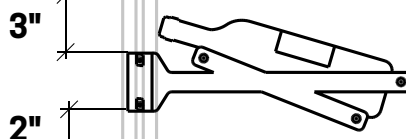
TABLETTES PLEINES (FTB-FTV)
Suggestion de dégagement : 13" ou 14" au-dessus de la tablette selon le type de bouteilles.

DOUBLE SHELF (FTD)
Minimum clearance of 2" above the bracket OR 5" for two rows of bottles. Maximum of 2 rows.



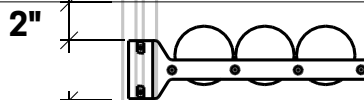
TABLETTE DOUBLE (FTD)
Dégagement minimum de 2" au-dessus de l'attache-tablette OU Dégagement de 5" en cas d'empilage de bouteilles. Maximum de 2 rangées de bouteilles.

CONSERVATION SHELF (FTIC)
Minimum clearance of 3" above and 2" under the bracket.



TABLETTE CONSERVATION (FTIC)
Dégagement minimum de 3" au-dessus et de 2" en dessous de l'attache-tablette.

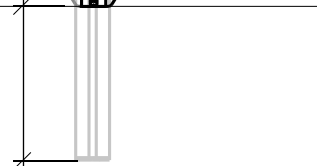
TRIPLE SHELF (FTT)
Minimum clearance of 2" above the bracket OR 5" for two rows of bottles. Maximum of 2 rows.



TABLETTE TRIPLE (FTT)
Dégagement minimum de 2" au-dessus de l'attache-tablette OU Dégagement de 5" en cas d'empilage de bouteilles. Maximum de 2 rangées de bouteilles.

STARTS AT 6" FROM THE GROUND

6"



DÉBUTEZ À 6" DU SOL

LIMITED WARRANTY / GARANTIE LIMITÉE

FRONTENAC

The manufacturer offers a one-year warranty on its Frontenac bottle rack. This warranty covers defects in workmanship and materials under normal and reasonable conditions of use. This warranty does not include the cost of inconvenience or material damage related to product failure and does not cover damage related to assembly that does not comply with the guide, improper installation, abuse, accident or damage resulting from the transportation of this product. This warranty is only valid for the original purchaser, with proof of purchase. In the event that repairs have been attempted by third parties without the manufacturer's consent, this warranty will automatically be null. Please contact your dealer for assistance.

Le manufacturier offre une garantie d'un an sur son support à bouteille Frontenac. Cette garantie couvre les défauts de fabrication et de matériaux dans des conditions d'utilisation normales et raisonnables. Cette garantie n'inclut pas le coût des inconvénients ou des dommages matériels reliés à la défaillance du produit et ne couvre pas les dommages reliés à un assemblage non-conforme au guide, une mauvaise installation, un abus, un accident ou des dommages résultant du transport de ce produit. Cette garantie n'est valide qu'à l'acquéreur original, avec preuve d'achat. Dans le cas où des réparations auraient été tentées par d'autres intervenants sans le consentement du fabricant, cette garantie s'annulerait automatiquement. Veuillez communiquer avec votre marchand pour toute assistance.

